PRÍLOHA

Smernice na rokovania o rybárskej dohode so Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska a s Nórskym kráľovstvom

I. Všeobecný kontext A ÚČEL RYBÁRSKEJ DOHODY

Po vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) z Európskej únie mnohé populácie rýb v Severnom mori nemožno už viac považovať za populácie, ktoré bilaterálne spoločne využívajú len Európska únia a Nórske kráľovstvo. Tieto populácie sa vyskytujú vo vodách Únie a vo vodách, ktoré patria pod zvrchovanosť Spojeného kráľovstva a Nórskeho kráľovstva.

V súlade s článkom 63 ods. 1 Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve[[1]](#footnote-1) Európska únia, Spojené kráľovstvo a Nórske kráľovstvo by sa mali dohodnúť na opatreniach, ktoré sú potrebné na koordináciu a zaručenie ochrany a vývoja dotknutých populácii rýb v Severnom mori.

Európska únia sa na tento účel usiluje uzavrieť so Spojeným kráľovstvom a s Nórskym kráľovstvom rybársku dohodu (ďalej len „dohoda“).

II. OBSAH RYBÁRSKEJ DOHODY

1. Dohoda by mala stanovovať rámec pre riadenie spoločne využívaných populácií rýb, ako aj podmienky prístupu do vôd a k zdrojom. Mala by zabezpečovať trvalé zodpovedné rybárstvo, ktoré zaručuje dlhodobú ochranu a udržateľné využívanie morských biologických zdrojov v súlade s príslušnými zásadami medzinárodného práva.
2. Súčasťou ustanovení o rybárstve by mala byť spolupráca pri vypracovávaní opatrení na udržateľné využívanie a ochranu zdrojov, ako aj zamedzenie odhadzovania úlovkov. Takéto opatrenia by mali byť nediskriminačné a mali by sa riadiť vedecky podloženým prístupom zameraným na cieľ sledujúci dosiahnutie maximálneho udržateľného výnosu v prípade dotknutých populácií. Dohoda by mala obsahovať ustanovenia o spolupráci v oblasti kontroly a presadzovania práva, zberu údajov a vedeckého odporúčania.
3. Dohoda by mala zahŕňať dojednania na dodržiavanie rybolovných činností Únie a zabránenie ekonomickému premiestňovaniu rybolovných činností strán dohody.
4. Ustanovenia dohody by mali dodržiavať existujúce podmienky recipročného prístupu a podiely kvót na základe tradičnej činnosti flotily Únie, ako sa uvádza v rámcovej dohode o rybárstve medzi Európskou úniou a Nórskym kráľovstvom[[2]](#footnote-2), a preto:
5. dodržiavať neustály recipročný prístup plavidiel Únie, Spojeného kráľovstva a Nórskeho kráľovstva do vôd Únie, Spojeného kráľovstva a Nórskeho kráľovstva;
6. dodržiavať stabilné podiely kvót, ktoré možno upraviť iba so súhlasom priamo dotknutých strán;
7. zahŕňať podmienky upravujúce prevody a výmeny kvót a stanovovanie ročného alebo viacročného celkového povoleného výlovu alebo obmedzení rybolovného úsilia na základe dlhodobých stratégií riadenia;
8. vymedziť podmienky získavania oprávnení na rybolov a pravidlá, ktorými sa zabezpečí rovnaké zaobchádzanie a dodržiavanie predpisov, vrátane spoločných kontrolných a inšpekčných činností;
9. stanoviť vhodný inštitucionálny rámec pre spoluprácu pri ochrane a riadení spoločne obhospodarovaných populácií rýb.
10. Dohoda by sa mala uzavrieť včas, aby sa mohla použiť na určenie rybolovných možností na prvý rok po uplynutí prechodného obdobia podľa dohody o vystúpení.
1. Dohovor Organizácie Spojených národov o morskom práve, Ú. v. ES L 179, 23.6.1998, s. 3. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 47. [↑](#footnote-ref-2)